

# **GOVOR MRŽNJE U ONLAJN MEDIJIMA U SRBIJI**

Novosadska novinarska škola  
Prof. dr. Dubravka Valić Nedeljković  
Assistent Tijana Femić

[dnvalic@gmail.com](mailto:dnvalic@gmail.com)

# DA LI VAS BRINE OVO?

SNP NAŠI

«Naše legitimno pravo da kod građana Srbije  
da tražimo da teroristima koji su okupirali  
Kosovo i Metohiju i njihovim saradnicima leti  
glava»

# ILI MOŽDA OVO?

KRV i ČAST,

<https://www.bhserbia.org/uvod.htm>

«Pacifizam je za zaludne sanjare i genetske mlakonje. Od kada je Adolf Hitler dao svoj život za našu rasu u berlinskom bunkeru, nacionalni i rasni belci su u defanzivi. Zar nije doslo pravo vreme da se uzvrti udarac?»

# DA LI ZNATE DA POSTOJE I OVAKVI MEDIJI U SRBIJI?

*Vojska smene,* <http://www.srb-akcija.org/>

Sajt organizacije Srbska akcija u njihovom elektronskom magazinu Vojska smene na primer u članku «Sistem protiv navijačkog pokreta» autor teksta brani i podržava navijačko nasilje ukoliko je «planski usmereno sa politički plemenitim ciljem».

Ovim tekstrom brani i napada navijače na Paradi ponosa 2010. godine, nazvavši taj čin «borbeno-rodoljubivim plamenom prkosa.»

# DA LI SU VAM SMEŠNE OVAKVE FOTOMONTAŽE?

The image is a composite of two photographs. The top part shows a man in a dark Nazi-style uniform with a peaked cap featuring a skull emblem. The bottom part is an advertisement for 'Bus Plus' with the slogan 'Bus PluSS NE OPRAŠTA!' (Bus Plus does not forgive). The man's face has been superimposed onto the bus advertisement.

a ne oprašta ni

Komunalni gestapo

Mario Maletić's photos  
in Timeline Photos

duX23, 18.09.2012.

Tag photo Options Share Like

**Mario Maletić**

Follow • 20 September 2012

With Ivan Skadrić.

Like · Share

106 people like this.

47 shares

**Mila Mimica** ma daaaaaj  
odakle ti ovo?  
20 September 2012 at 09:31 · Like

**Ljiljana Matijasevic** Baš mu čuči ss uniform!  
20 September 2012 at 09:32 · Like

**Mario Maletić** sa žuticu i Zabranimo Demokratsku  
stranku 😊  
20 September 2012 at 09:32 · Like · 1

**Bojana Jovanović** Hahahahahaha  
20 September 2012 at 09:35 · Like

**Andrija Glavonjic** Dok smo bili drugovi ziveli smo  
kao gospoda,a sada kada smo svi postali  
"gospoda" nemamo vise drugova.  
20 September 2012 at 09:51 · Like · 1

**Gagi Dragan Dragance** Jao ponovo se pojavijo  
Kriger zovite Prleta i Tihog da mu jebu mater hehehe  
20 September 2012 at 10:32 · Like

**Miki Pampur** DANAS U SRBIJI NIKO NIKOG NE JEBE  
SAMO SE GLEDA LOVA TU POLITIKU JE UVELA DS  
DEMONSKA STRANKA STO JE NAJVECI FAZON I DECA  
SU TAKO VASPITANA DA OTIMAJU NEK NAM JE BOG U  
DAMOCU

# JEZIK/GOVOR MRŽNJE

Jezik mržnje u medijima se očituje u



(a) neizbalansiranoj  
upotrebi medijskih  
karakteristika i u

(b) netolerantnoj  
jezičkoj upotrebi

# JEZIK/GOVOR MRŽNJE

(a) Neizbalansirana upotreba medijskih karakteristika odnosi se na mesto, prostor i rang koji se informaciji daje u novinama, na radiju i TV, odnosno na internetskim medijskim portalima, kao i na način opreme informacije (naslov, nadnaslov, podnaslov, fotografije, audio i video citati), (ne)dozvoljeno komentarisanje korisnicima internetskih sadržaja.

# JEZIK/GOVOR MRŽNJE

- (b) Netolerntna jezička upotreba se odnosi na
  - (I) leksiku - eksplisitna i time lako uočljiva.
  - (II) diskursne strategije

su suptilni način diskriminatorne jezičke upotrebe kad teško uočljive bez ozbiljne analize teksta (novinarskog i ne novinarskog) ne samo na površinskoj/eksplicitnoj, već i dubinskoj/implicitnoj ravni.

# JEZIK/GOVOR MRŽNJE

Važan element novinarskog teksta koji se analizira sa stanovišta jezika mržnje odnosi se na

- način na koji se imenuju (labeling) akteri društvene prakse i
- način na koji se citiraju (direktni i indirektni citati).

# JEZIK/GOVOR MRŽNJE

Važno je analizirati koji

- status
- rang im se dodeljuje u tekstu i
- sa kojom namerom.

Nenovinarski tekstovi su

- direktni citati koji su odabrani za navođenje,
- komentari internetskih korisnika na tekstove novinara u onlajn izdanjima medija.

# JEZIK/GOVOR MRŽNJE

U okviru samog komentara, dosadašnja istraživanja su ukazala, poseban prostor u kojem je jasno vidljiv (ne)tolerantni govor su potpisi pod komentare i to oni koji su metaforični.

# METODOLOGIJA

Osnova za izradu ovog study paper su i Prvi izvor istraživanja urađena u Srbiji između 2009. i 2012. godine koja se odnose na slobodogu medija, medijsku etiku, kao i situaciju u medijima u poslednje tri godine.

Rukovodioci su bili dr Jovanka Matić za istraživanje Medijske slobode Srbije u evropskom ogledalu (ANEM, NUNS, Lokal Press i NDNV) i prof. dr Snježana Milivojević Profesija na raskršću – novinarstvo na pragu informacionog društva, studenti i saradnici Fakultet Političkih Nauka Univerzitet u Beogradu.

# METODOLOGIJA

II Drugi izvor su bili dubinski intervjui urađeni isključivo za ovaj study paper sa:

- 1) medijskim ekspertom prof. dr. Radetom Veljanovskim, koji je učestvovao u pripremi svih medijskih zakona od 2002. na ovam
- 2) Vesna Dozet, urednica bloga B92,
- 3) Kalman Kuntić, sekretarijat za kulturu i javno informisanje Pokrajinskog izvršmog veća Vojvodine i član radne grupe ministarstva za kulturu medije i informacioni sistemi za izradu novih medijskih zakona;

# METODOLOGIJA

Drugi izvor su bili dubinski intervjui urađeni isključivo za ovaj study paper sa:

- 4) Sandra Simonović, glavna urednica i osnivačica Marketing ITD i vlasnica Snajderska radionica Beograd,
- 5) Goran Mirković, novinar i bloger.

# ANALIZA

Po istraživanju Fridom hausa „Srbija trenutno deli od 75. do 77. mesta po stepenu medijskih sloboda“

Stepen medijskog (ne)profesionalizma/podržavanja netolerantne jezičke upotrebe u kontekstu slobode medija najvidljiviji je u **vreme izbornog ciklusa** koji obuhvata period neposredno pred raspisivanja izbora, zatim vreme predizborne kampanje i na kraju dani do izbora nove vlade.

# ANALIZA

U 2012. vođena je predizborna kampanja za sve nivoe vlasti

Diskriminacija se odnosila na:

- a) nebalansirano tretiranje učesnika u kampanji što se očitovalo u neodgovarajućem i nejednakom davanju mesta, prostora i ranga u izveštavanju o preferiranim učesnicima u kampanji, do tada vladajućoj stranci (Pralica 2012);
- b) nekritičko emitovanje političkih predizbornih spotova antikampanje koji su sadržali direktni jezik mržnje i to na nivou leksike (Valić Nedeljković 2012) prema oponentskim partijama.

# ANALIZA

Spotovi su bili okačeni na partijskim sajtovima i imali su linkove na Jutjubu čime je jezik mržnje bio multipliciran jer se distribuirao i terestalnim signalom i digitalno.

# ANALIZA

Istraživanje Medijske slobode Srbije u evropskom ogledalu ukazalo je da se **samo četiri od 27 indikatora medijskih sloboda u potpunosti ispunjavaju** u Srbiji: sloboda ulaska u novinarsku profesiju, razdvojensot učešća u izvršnim organima vlasti od profesionalnog obavljanja medijskih poslova, sloboda pristupa Internetu i ograničenost prava medija na ekskluzivno izveštavanje (prema Matić 2011:8). Posebno je ugrožena zaštita prava na slobodu izražavanja i sloboda kritikovanja državnih funkcionera (Matić 2011:9).

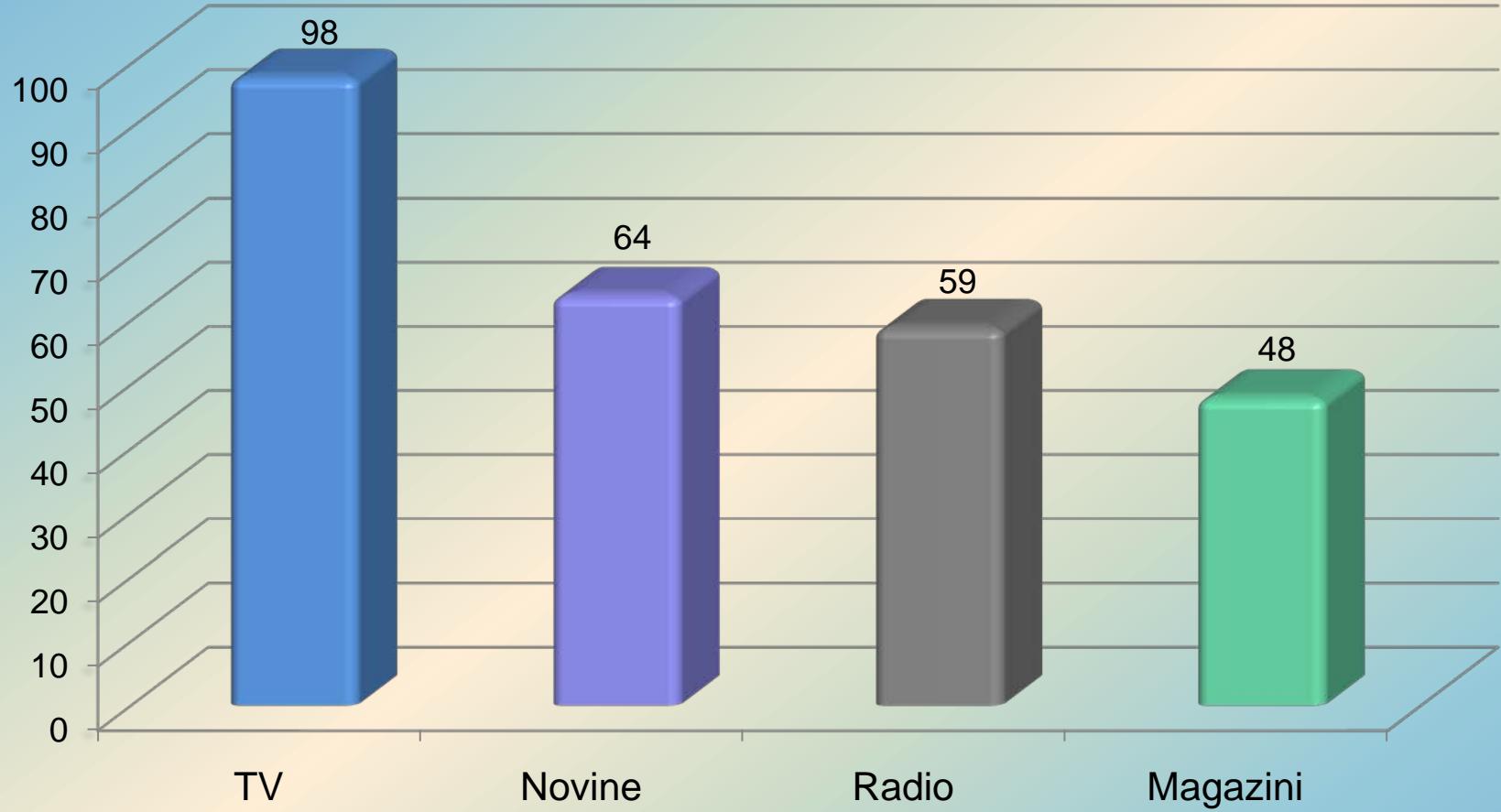
# ANALIZA

Najnovije istraživanje „IAB Europe“ o načinu i učestalosti upotrebe medija pod nazivom „Mediascope Europe 2012“.

„Rezultati istraživanja kažu da 3,2 miliona stanovnika Srbije starije od 16 godina aktivno koristi Internet, što čini 52% srpske populacije.

Kada je u pitanju upotreba ostalih medija, vodeća je TV sa penetracijom od 98% u Srbiji, zatim dnevne novine 64%, radio 59% i magazini 48%.

# ANALIZA



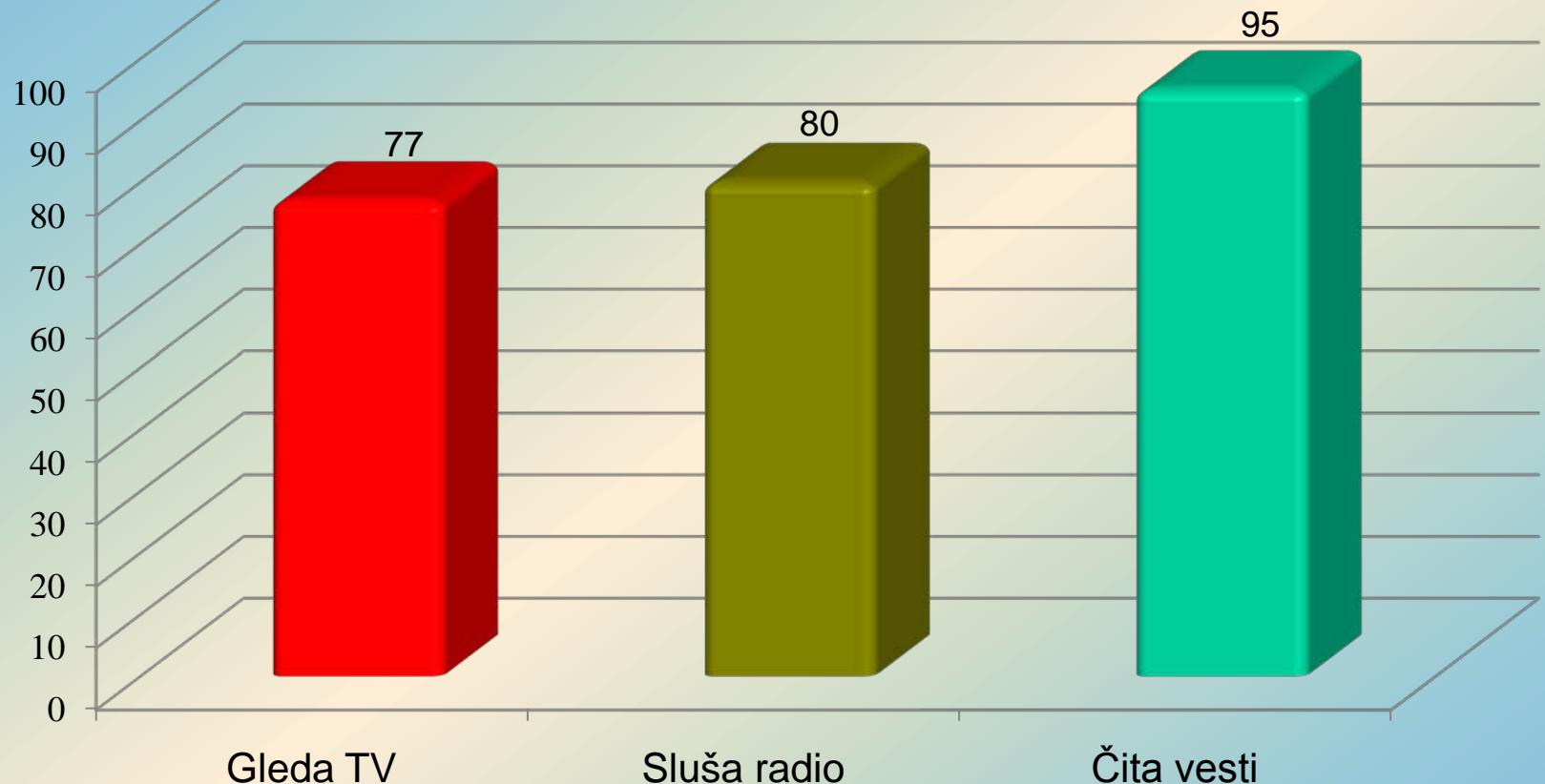
Prati

# ANALIZA

(..) Najzastupljeniji uređaj za pristup Internetu je personalni kompjuter.

77% korisnika TV program prati preko Interneta, 80% sluša radio preko Interneta, a čak 95% čita vesti preko Interneta  
(GRAFIKON)

# ANALIZA



Prati preko interneta

# ZAKONSKI I OKVIR SAMOREGULACIJE

Jezik mržnje je najčešće korišćena tehnika za diskriminaciju drugog i drugačijeg.

Zabranjuje se svi oblici diskriminacije u:

- Ustavu Srbije (2006) i
- Statutu Vojvodine (2009).

# ZAKONSKI I OKVIR SAMOREGULACIJE

*Zakon protiv diskriminacije* (2009) u članu 8. posebno se zabranjuje i kažnjava: izazivanje, podsticanje i raspirivanje nacionalne, rasne, verske i druge neravnopravnosti, mržnje, razdora ili netrpeljivosti; propagiranje ili smišljeno vršenje diskriminacije od strane državnih organa, u postupcima pred državnim organima, putem javnih glasila, u političkom životu, prilikom pružanja javnih usluga, u oblasti radnih odnosa, obrazovanja, kulture, sporta i sl.

# ZAKONSKI I OKVIR SAMOREGULACIJE

U svim medijskim zakonima se zabranjuje diskriminatoryno pisanje.

U *Zakonu o oglašavanju* u članu 7. se precizira

“Oglašavanje ne može, neposredno ili posredno, da podstiče na diskriminaciju po bilo kom osnovu.”

# ZAKONSKI I OKVIR SAMOREGULACIJE

Etički novinarski kodeksi (u Srbiji ih ima nekoliko) koje su donela novinarska udruženja (ima ih 4) takođe definišu da je jezik mržnje nedopustiv u medijskoj praksi.

Manjkavost ovih tekstova je u tome što nisu obavezujući za sve novinare, urednike i vlasnike elektronskih medija i što ne predviđaju mehanizme za reagovanje ukoliko dođe do kršenja odredaba kodeksa.

# ZAKONSKI I OKVIR SAMOREGULACIJE

Ono što je sasvim novo u nacrtu *Zakon o javnom informisanju i medijima* je da se jasno definiše

-šta je javni interes i

- da nema direktnog finansiranja medija iz državnog budžeta

Celokupna medijska materija će biti definisana medijskim zakonima i biće izvučena iz drugih zakona.

# ZAKONSKI I OKVIR SAMOREGULACIJE

Po novom zakonu, ako bude usvojen, će sve na internetskim medijskim portalima biti uređeno, a Radio-difuzna agencija će imati mandat da kontroliše i te sadržaje, za sada to nije njen delokrug rada.

Privatnim sadržajima koje neko želi da podeli sa virtuelnom javnošću, smatraju članovi radne grupe, treba da se bave drugi zakoni, a ne medijski.

# PRAKSA

Nezavisna regulatorna tela - RRA i Savet za štampu – ne bave se internetom

Jedno od poslednje sprovedenih istraživanja sa uzorkom od preko tri hiljade osnovaca i srednjoškolaca, u sklopu projekta „Zaustavimo digitalno nasilje“3, ukazalo je da

- više od 90 odsto mlađih ima mobilni telefon sa mogućnošću konekcije na Internet,
- Fejsbuk koristi svakodnevno preko 80 odsto mlađih.

# PRAKSA

Rezultati alarmantno ukazuju na činjenicu da  
**24 odsto učenika doživelo** iskustvo  
uznemiravanja putem mobilnog telefona ili  
Interneta.

# PRAKSA

Na veb portalima televizijskih stanica, štampanih medija, radio stanica i na registrovanim blogovima govor mržnje može se pronaći u komentarima na aktuelne teme.

Uredjivačke politike ovakvih online izdanja moderiraju komentare ali često to nije dovoljno ili promptno.

# PRAKSA

Otvaranjem opcije komentara na komentar urednici su ostavili prostor da korisnici sami ocenjuju komentare i odlučuju koji komentar je adekvatan a koji ne. Imajući u vidu značaj zaštite mladih od svih oblika uznemiravanja, te potrebu da se Internet učini bezbednim mestom za sve,

# PRAKSA

Srbija je lansirala nacionalnu kampanju protiv govora mržnje na Internetu 20. marta, dva dana pre nego što je lansirana panevropska kampanja Saveta Evrope od strane generalnog sekretara Tjoborna Jaglanda.

# PRAKSA

*Nacionalni komitet* je organ zadužen za vođenje kampanje na nacionalnom nivou u čiji sastav ulaze predstavnici institucija, civilnog sektora, medija, stručne zajednice.

Do sada je 35 zemalja-članica Saveta Evrope formiralo svoje nacionalne komitete ili je u procesu formiranja istih, te da je Srbija prva zemlja koja je to učinila.

# PRAKSA

Neposredno nakon početka ova kampanje 29. marta organizacija *Inicijativ mladih za ljudska prava* uputila je otvoreno pismo predsednici tog komiteta i ministarki omladine i sporta Alisi Marić.

# PRAKSA

„...Iskreno verujemo da članovi Komiteta treba da budu upravo oni koji će postavljati standarde kada je izražavanje na internetu u pitanju - tako što će govor mržnje javno osuđivati i tako što takvu komunikaciju neće dozvoljavati na svojim ličnim profilima na društvenim mrežama. Inicijativa upozorava da neke od izjava koje se mogu videti na otvorenom Facebook profilu Maria Maletića, člana Komiteta, predstavljaju upravo onaj tip izjava za čije se suzbijanje Komitet bori...“

# PRAKSA

Ovo nam ukazuje na samo jedno, da termin «govor mržnje» u Srbiji, iako trenutno jako aktuelan, još uvek nije potpuno definisan.

Za razliku od zakonske regulative u praksi je još uvek nejasna tanka linija između

- «Ličnog stava» i
- “govora mržnje”.

# PRAKSA

Ako izuzmemosocijalne mreže i fokusiramo se samo na onlajn medije, **govor mržnje nije toliko često prisutan.**

Najčešće se pojavljuje u **komentarima** na sadržaj i često ni moderatori sajta ne reaguju na komentar smatrajuci ga ličnim stavom korisnika, dajću mu legitimitet da tu i ostane.

# PREPORUKE

Direktiva o audiovizuelnim medijiskim servisima nudi rešerenje kako da se regulišu elektronski mediji na Internetu koji nemaju paralelni izdanak u tradicionalnoj štampi, radiju i televiziji. Reč je o tome da se mediji moraju definisati na osnovu principa uređivačke odgovornosti.

# PREPORUKE

Sve što se naziva medijem na Internetu mora imati definisane uloge odgovornosti, tačnije ko taj sadržaj pregleda, ko sadržaj stavlja na Internet, ko to odobrava, ko uređuje, dakle impresum.

# PREPORUKE

Mora se raščlaniti šta je javni medij kao sredstvo javnog informisanja, šta je u tehničkom, a šta u sadržinskom smislu.

Nema sumnje da se neće moći sprečiti lična inicijativa pojedinaca koje ne obavezuju novinarski kodeksi, mada ih neki drugi zakoni ipak obavezuju, ako zagađuju javnu sferu.

Međutim mora se znati ko su profesionalni komunikatori, jer ljudi njima ipak tradicionalno više veruju.

# PREPORUKE

Sadržaj koji ima **zaštitni znak javnog medija** mora da bude

- regulisan,
- koregulisan i
- samoregulisan

bez obzira da li je reč o vestima i novinarskim rubrikama ili blogu, ili su komentari korisnika novinarskih sadržaja internetskog portala.

**Urednička odgovornost** mora da obavezuje ceo sadržaj na medijskom portalu, a ne samo za novinarske sadržaje.

# Hvala na pažnji

